



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 4 май 2015 г.
(OR. en)

8514/15
ADD 1

ENER 133
ENV 257
DELECT 44

ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-н Jordi AYET PUIGARNAU, директор
Дата на получаване:	24 април 2015 г.
До:	Г-н Uwe CORSEPIUS, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	C(2015) 2638 final - ANNEXES 1 to 9
Относно:	ПРИЛОЖЕНИЯ Приложения I—IX към ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС).../... на КОМИСИЯТА за допълване на Директива 2010/30/ЕС на Европейския парламент и на Съвета по отношение на енергийното етикиране на локални отоплителни топлоизточници

Приложено се изпраща на делегациите документ C(2015) 2638 final - ANNEXES 1 to 9.

Приложение: C(2015) 2638 final - ANNEXES 1 to 9



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 24.4.2015 г.
C(2015) 2638 final

ANNEXES 1 to 9

ПРИЛОЖЕНИЯ

Приложения I—IX

към ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) .../... НА КОМИСИЯТА

за допълване на Директива 2010/30/ЕС на Европейския парламент и на Съвета

**по отношение на енергийното етикетироване на локални отоплителни
топлоизточници**

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Определения, приложими за приложения II—IX

За целите на приложения II—IX се прилагат следните определения:

1. „коэффициент на преобразуване“ (CC) означава коэффициент, който отразява оценяваната на 40 % средна ефективност на електропроизводството в ЕС, посочен в Директива 2012/27/ЕС относно енергийната ефективност¹; стойността на коэффициента на преобразуване е $CC = 2,5$.
2. „долна топлина на изгаряне“ (NCV) означава общото количество топлинна енергия, получена от дадена количествена единица гориво с подходящо съдържание на влага при пълно изгаряне с кислород и когато продуктите на горенето не са охладени до температурата на околната среда;
3. „полезна ефективност при номинална или минимална топлинна мощност, (съответно $\eta_{th,nom}$ и $\eta_{th,min}$)“ означава отношението на произведената полезна топлинна енергия към общото енергопотребление, изразено в % въз основа на долната топлина на изгаряне (NCV) за локални отоплителни топлоизточници;
4. „потребление на електроенергия при номинална топлинна мощност“ (el_{max}) означава потреблението на електроенергия на локалния отоплителен топлоизточник при номинална топлинна мощност. Потреблението на електроенергия се установява без да се взема предвид потреблението на електроенергия от циркулационната помпа, в случай че продуктът предлага функция за непряко отопление и включва циркулационна помпа, и се изразява в kW;
5. „потребление на електроенергия при минимална топлинна мощност“ (el_{min}) означава потреблението на електроенергия на локалния отоплителен топлоизточник при минимална топлинна мощност. Потреблението на електроенергия се установява без да се отчита потреблението на електроенергия от циркулационната помпа, в случай че продуктът предлага функция за непряко отопление и включва циркулационна помпа, и се изразява в kW;
6. „потребление на електроенергия в режим на готовност“ (el_{sb}) означава потреблението на електроенергия на локалния отоплителен топлоизточник в режим на готовност.
7. „потребление на постоянен запалителен пламък“ (P_{pilot}) означава потреблението на газообразно, течено или твърдо гориво на продукта за осигуряване на пламък, служещ като източник на запалване за по-мощния процес на горене, който е необходим за постигане на номинална топлинна мощност или онази при частичен топлинен товар, ако този пламък гори повече от 5 минути преди да се задейства основната горелка, изразено в kW;
8. „една степен на отдаване на топлинна мощност без регулиране на температурата на помещението“ означава, че продуктът не може да променя

¹ ОВ L 315, 14.11.2012 г., стр. 1.

нивото на отдаваната топлинна мощност автоматично и няма обратна връзка за температурата на помещението, която би позволила автоматично адаптиране на отдаваната топлинна мощност;

9. „две или повече ръчни степени, без регулиране на температурата на помещението“ означава, че е възможно ръчно да се изменя отдаваната от продукта топлинна мощност, като са възможни две или повече нива; продуктът не е оборудван с автоматично регулиране на отдаваната топлинна мощност в зависимост от желаната температура в помещението;
10. „с механичен термостат за регулиране на температурата на помещението“ означава, че продуктът е оборудван с неелектронно устройство, което му позволява да променя автоматично топлинната си мощност за определен срок във връзка с дадено изисквано равнище на температурен комфорт в помещението;
11. „с електронно регулиране на температурата на помещението“ означава, че продуктът е оборудван с вградено или външно електронно устройство, което му позволява да променя автоматично топлинната си мощност за определен срок във връзка с дадено изисквано равнище на температурен комфорт в помещението;
12. „с електронно регулиране на температурата на помещението и денонощен таймер“ означава, че продуктът е оборудван с вградено или външно електронно устройство, което му позволява да променя автоматично топлинната си мощност за определен срок във връзка с дадено изисквано равнище на температурен комфорт в помещението и позволява да се задават график и равнище на температурата за период от 24 часа;
13. „с електронно регулиране на температурата на помещението и седмичен таймер“ означава, че продуктът е оборудван с вградено или външно електронно устройство, което му позволява да променя автоматично топлинната си мощност за определен срок във връзка с дадено изисквано равнище на температурен комфорт в помещението и позволява да се задават график и равнище на температурата за цяла седмица. В периода от 7 дни трябва да е възможно да се задават настройки за всеки отделен ден;
14. „регулиране на температурата в помещението с откриване на човешко присъствие“ означава, че продуктът е оборудван с интегрирано или външно електронно устройство, което автоматично намалява зададената температура на помещението, когато в него не са открити хора;
15. „регулиране на температурата в помещението с откриване на отворен прозорец“ означава, че продуктът е оборудван с интегрирано или външно електронно устройство, което намалява отдаваната топлинна мощност, ако има отворен прозорец или врата. Когато се използва датчик за установяване на отварянето на прозорец или врата, той може да бъде инсталиран заедно с продукта или отделно от продукта, да бъде вграден в структурата на сградата или изработен като комбинация от изброените варианти;

16. „с възможност за дистанционно управление“ означава функция, която позволява отдалечено взаимодействие с регулатора на продукта от място извън сградата, в която продуктът е монтиран;
17. „режим на готовност“ означава състояние, при което продуктът е свързан към захранваща електрическа мрежа, може да функционира по предназначение само ако получава енергия от тази мрежа и предлага единствено следните функции, които могат да се поддържат за неопределен период от време: функция за повторно активиране, или функция за повторно активиране и индикация само за това, че функцията за повторно активиране е разрешена, и/или визуализиране на информация или на състояние;
18. „идентификатор на модела“ означава кода, обикновено буквено-цифров, който разграничава конкретен модел локален отоплителен топлоизточник от други модели със същата търговска марка или наименование на доставчик;
19. „друго изкопаемо гориво“ означава изкопаемо гориво, различно от антрацитни и енергийни въглища, металургичен кокс, нискотемпературен кокс, битуминозни въглища, лигнитни въглища, торф или брикети от смесени изкопаеми горива;
20. „друга дървесна биомаса“ означава дървесна биомаса, различна от нарязани дървени трупи със съдържание на влага от 25 % или по-малко, гориво на брикети със съдържание на влага под 14 % или пресован дървен материал със съдържание на влага под 12 %.
21. „съдържание на влага“ означава масата на водата в горивото, спрямо общата маса на горивото, както то се използва в локалния отоплителен топлоизточник.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Класове на енергийна ефективност

Класът на енергийна ефективност на даден локален отоплителен топлоизточник се определя въз основа на индекса за енергийна ефективност съгласно посоченото в таблица 1.

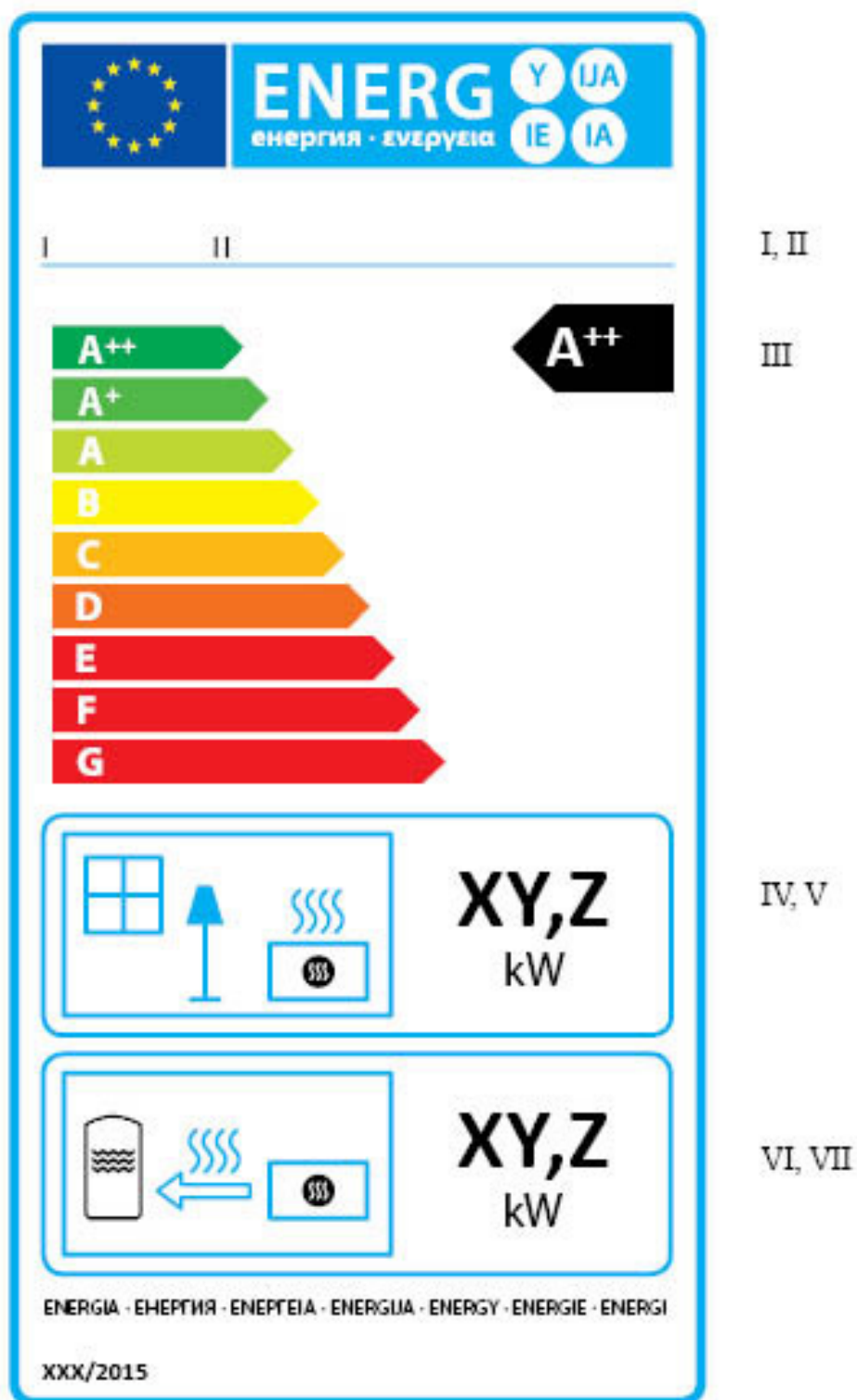
Таблица 1: Класове на енергийна ефективност на локални отоплителни топлоизточници

Клас на енергийна ефективност	Индекс за енергийна ефективност (<i>EEI</i>)
A++	$EEI \geq 130$
A+	$107 \leq EEI < 130$
A	$88 \leq EEI < 107$
B	$82 \leq EEI < 88$
C	$77 \leq EEI < 82$
D	$72 \leq EEI < 77$
E	$62 \leq EEI < 72$
F	$42 \leq EEI < 62$
G	$EEI < 42$

Индексът за енергийна ефективност на даден локален отоплителен топлоизточник се изчислява в съответствие с приложение VIII.

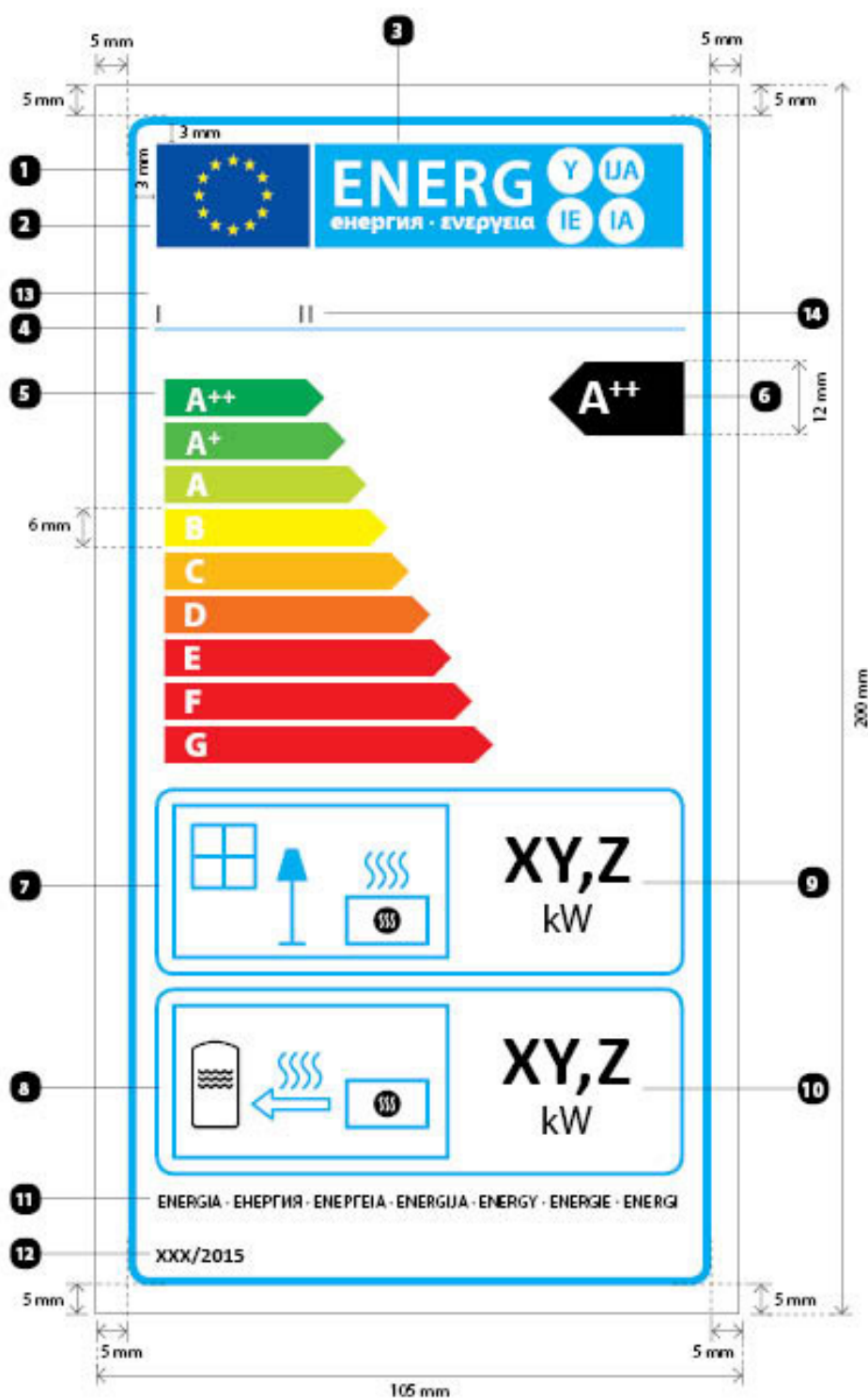
ПРИЛОЖЕНИЕ III Етикет

1. Локални отоплителни топлоизточници



- а) Етикетът съдържа следната информация:
- I. наименование или търговска марка на доставчика;
 - II. идентификатор на доставчика за модела;
 - III. клас на енергийна ефективност, определен в съответствие с приложение II, точка 1; върхът на стрелката, която съдържа означението на класа на енергийна ефективност на локалния отоплителен топлоизточник, се разполага на същата височина като върха на стрелката, изразяваща съответния клас на енергийна ефективност;
 - IV. символ за пряко отделяна топлинна мощност и нейната стойност в kW, закръглена до първия знак след десетичната запетая;
 - V. пряко отделяна топлинна мощност в kW, закръглена до първия знак след десетичната запетая;
 - VI. за локални отоплителни топлоизточници, които отдават топлина на топлообменен флуид — символ за непряко отделяна топлинна мощност;
 - VII. за локални отоплителни топлоизточници, които отдават топлина на топлообменен флуид — непряко отделяната топлинна мощност в kW, закръглена до първия знак след десетичната запетая.
- б) Оформлението на етикета на локалните отоплителни топлоизточници съответства на посоченото в точка 2 от настоящото приложение.

2. Етикетът за локални отоплителни топлоизточници има следното оформление:



Като:

- а) Етикетът е широк най-малко 105 mm и висок най-малко 200 mm. Ако етикетът е отпечатан в по-голям формат, неговото съдържание въпреки това остава съразмерно с посоченото в спецификациите по-горе.
- б) Фонът е бял.
- в) Цветовете са кодирани по системата СМΥК — синьозелено, пурпурно, жълто и черно, съгласно следния пример: 00-70-X-00: 0 % синьозелено, 70 % пурпурно, 100 % жълто , 0 % черно.
- г) Етикетът отговаря на всяко от изброените по-долу изисквания (посочените стойности се отнасят за фигурата по-горе):
 - ❶ **Външна рамка на етикета на ЕС:** 4 pt, цвят: синьозелено 100 %; ъгли със закръгление: 3,5 mm.
 - ❷ **Лого на ЕС:** цветове: X-80-00-00 и 00-00-X-00.
 - ❸ **Енергиен етикет:** цвят: X-00-00-00. Пиктограма, както е изобразена: Лого на ЕС + енергиен етикет: широчина: 86 mm, височина: 17 mm.
 - ❹ **Разделителна линия под логотипите:** 1 pt, цвят: синьозелено 100 %; дължина: 86 mm.
 - ❺ **Скала на енергийните класове**
 - **Стрелка:** височина: 6 mm, отстояние: 1,3 mm, цветове:
най-висок клас: X-00-X-00,
втори клас: 70-00-X-00,
трети клас: 30-00-X-00,
четвърти клас: 00-00-X-00,
пети клас: 00-30-X-00,
шести клас: 00-70-X-00,
седми клас: 00-X-X-00,
осми клас: 00-X-X-00,
най-нисък клас: 00-X-X-00,
 - **Текст:** получер шрифт Calibri 14 pt, главни букви, бял цвят, знаци „+“: горен индекс, подравнени на един ред;
 - ❻ **Клас на енергийна ефективност:**
 - **Стрелка:** широчина: 22 mm, височина: 12 mm, 100 % черно,
 - **Текст:** получер шрифт Calibri 24 pt, главни букви, бял цвят, знаци „+“: горен индекс, подравнени на един ред;
 - ❼ **Функция за пряко отопление:**

- Пиктограма, както е изобразена,
- **Рамка:** 2 pt, цвят: синьозелено 100 %; ъгли със закръгление: 3,5 mm.

8 Когато е приложимо, функция за непряко отопление:

- **Пиктограма**, както е изобразена,
- **Рамка:** 2 pt, цвят: синьозелено 100 %; ъгли със закръгление: 3,5 mm.

9 Номинална пряко отделяна топлинна мощност:

- **Рамка:** 2 pt, цвят: синьозелено 100 %; ъгли със закръгление: 3,5 mm,
- **Стойност „XY,Z“:** получер шрифт Calibri 34 пункта, 100 % черно,
- **Текст „kW“:** нормален шрифт Calibri 18 пункта, 100 % черно.

10 Ако е приложимо, номинална непряко отделяна топлинна мощност:

- **Рамка:** 2 pt, цвят: синьозелено 100 %; ъгли със закръгление: 3,5 mm,
- **Стойност „XY,Z“:** получер шрифт Calibri 34 пункта, 100 % черно,
- **Текст „kW“:** нормален шрифт Calibri 18 пункта, 100 % черно.

11 Енергия:

- **Текст:** нормален шрифт Calibri 8 пункта, 100 % черно.

12 Година на въвеждане на етикета и номер на регламента:

- **Текст:** получер шрифт Calibri 10 пункта.

13 Наименование или търговска марка на доставчика.

14 Идентификатор на доставчика за модела:

- Наименованието или търговската марка на доставчика, както и неговият идентификатор за модела, се поместват в поле с размери 86 x 12 mm.

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Продуктов фиш

1. Информацията в продуктивния фиш на локалния отоплителен топлоизточник се предоставя в следния ред и се включва в продуктивната брошура или друга литература, предоставяна с продукта:
 - а) наименование или търговска марка на доставчика;
 - б) идентификатор на доставчика за модела;
 - в) клас на енергийна ефективност, определен в съответствие с приложение II, точка 1;
 - г) пряко отделяна топлинна мощност в kW, закръглена до първия знак след десетичната запетая;
 - д) непряко отделяна топлинна мощност в kW, закръглена до първия знак след десетичната запетая;
 - е) индекс за енергийна ефективност, закръглен до най-близкото цяло число и изчислен в съответствие с приложение VIII;
 - ж) полезна енергийна ефективност при номинална топлинна мощност и, ако е приложимо, при минимален товар, закръглена до една позиция след десетичната запетая и изчислена в съответствие с приложение VIII;
 - з) всякакви специфични предпазни мерки, които трябва да бъдат взети, когато локалният отоплителен топлоизточник се сглобява, монтира или поддържа.
2. Един фиш може да обхваща няколко модела локални отоплителни топлоизточници, предлагани от същия доставчик.
3. Информацията, съдържаща се във фиша, може да бъде предоставена под формата на копие на етикета — цветно или черно-бяло. В такъв случай се предоставя и информацията съгласно точка 1, която не е била включена в етикета.

ПРИЛОЖЕНИЕ V

Техническа документация

За локални отоплителни топлоизточници, техническата документация, посочена в член 3, параграф 1, буква д) и член 3, параграф 2, буква д), включва:

- а) наименование и адрес на доставчика;
- б) идентификатор на модела;
- в) когато е целесъобразно, позовавания на прилаганите хармонизирани стандарти;
- г) когато предпочитаното гориво е друга дървесна биомаса, недървесна биомаса, друго изкопаемо гориво или друга смес от биомаса и изкопаемо гориво съгласно таблица 2 — описание на горивото, достатъчно за недвусмислената му идентификация и техническия стандарт или техническата спецификация на горивото, включително измереното съдържание на влага и измереното съдържание на пепел, а в случай на друго изкопаемо гориво също и измереното съдържание на летливи вещества в горивото;
- д) когато е целесъобразно, другите технически стандарти и спецификации, които са използвани;
- е) данни за самоличността и подпис на лицето, упълномощено да поема задължения от името на доставчика;
- ж) информацията, посочена в таблица 2 (за локални отоплителни топлоизточници на твърдо гориво) и таблица 3 (за локални отоплителни топлоизточници на газообразно/течно гориво), измерени и изчислени в съответствие с приложение VIII;
- з) доклади от изпитванията, извършени от доставчиците или от тяхно име, включително наименование и адрес на органа, провел изпитванията;
- и) всякакви специфични предпазни мерки, които трябва да бъдат взети, когато локалният отоплителен топлоизточник се сглобява, монтира или поддържа;
- й) списък на еквивалентни модели, ако е приложимо.

Тази информация може да се обедини с техническата документация, предоставяна в съответствие с мерките съгласно Директива 2009/125/ЕО.

Таблица 2: Технически параметри за локални отоплителни топлоизточници на твърдо гориво

Идентификатор(и) на модела:			
Функция за непряко отопление: [да/не]			
Пряко отделяна топлинна мощност: ... (kW)			
Непряко отделяна топлинна мощност: ... (kW)			
Гориво	Предпочитано гориво (само едно):	Други подходящи горива:	
Нарязани дървени трупи със съдържание на влага $\leq 25\%$	[да/не]	[да/не]	
Пресован дървен материал със съдържание на влага $< 12\%$	[да/не]	[да/не]	
Друга дървесна биомаса	[да/не]	[да/не]	
Недървесна биомаса	[да/не]	[да/не]	
Антрацитни и енергийни въглища	[да/не]	[да/не]	
Металургичен кокс	[да/не]	[да/не]	
Нискотемпературен кокс	[да/не]	[да/не]	
Битуминозни въглища	[да/не]	[да/не]	
Лигнитни брикети	[да/не]	[да/не]	
Торфени брикети	[да/не]	[да/не]	
Брикети от смесени изкопаеми горива	[да/не]	[да/не]	
Други изкопаеми горива	[да/не]	[да/не]	
Брикети от смес от биомаса и изкопаемо гориво	[да/не]	[да/не]	
Друга смес от биомаса и твърдо гориво	[да/не]	[да/не]	
Характеристики при експлоатация само с предпочитаното гориво:			
Сезонна енергийна ефективност при отопление η_s [%]:			
Индекс за енергийна ефективност (EEI):			
Позиция	Символ	Стойност	Мер на единица
Топлинна мощност			
Номинална топлинна мощност	P_{nom}	x,x	kW
Минимална топлинна мощност (индикативна)	P_{min}	[x,x / не се прилага]	kW
Спомагателно потребление на електроенергия			
При номинална топлинна мощност	el_{max}	x,xxx	kW
При минимална топлинна мощност	el_{min}	x,xxx	kW
В режим на готовност	el_{SB}	x,xxx	kW
Позиция			
Символ			
Стойност			
Мер на единица			
Полезна ефективност (NCV, на база работна маса)			
Полезна ефективност при номинална топлинна мощност	$\eta_{th,nom}$	x,x	%
Полезна ефективност при минимална топлинна мощност (индикативна)	$\eta_{th,min}$	[x,x / не се прилага]	%
Вид отделяне на топлина / регулиране на температурата в помещението (изберете един вариант)			
една степен на топлинна мощност, без регулиране на температурата на помещението		[да/не]	
две или повече ръчни степени, без регулиране на температурата на помещението		[да/не]	
с механичен термостат за регулиране на температурата на помещението		[да/не]	
с електронно регулиране на температурата на помещението		[да/не]	
с електронно регулиране на температурата на помещението		[да/не]	

		температурата на помещението и денонощен таймер	
		с електронно регулиране на температурата на помещението и седмичен таймер	[да/не]
		Други варианти за регулиране (възможен е избор на повече от един вариант)	
		регулиране на температурата в помещението с откриване на човешко присъствие	[да/не]
		регулиране на температурата в помещението с откриване на отворен прозорец	[да/не]
		с възможност за дистанционно управление	[да/не]
Потребление на постоянен запалителен пламък Потребление на запалителен пламък (ако е приложимо)		P_{pilot} [х,xxx / не се прилага] kW	
За контакт:		Наименование и адрес на доставчика	

Таблица 3: Технически параметри за локални отоплителни топлоизточници с газообразно/течно гориво

Идентификатор(и) на модела:			
Функция за непряко отопление: [да/не]			
Пряко отделяна топлинна мощност: ...(kW)			
Непряко отделяна топлинна мощност: ...(kW)			
Гориво			
Изберете вид гориво		[газообразно/течно]	[посочете]
Позиция	Символ	Стойност	Мер на единица
Топлинна мощност			
Номинална топлинна мощност	P_{nom}	x,x	kW
Минимална топлинна мощност (индикативна)	P_{min}	[x,x / не се прилага]	kW
Спомагателно потребление на електроенергия			
При номинална топлинна мощност	el_{max}	x,xxx	kW
При минимална топлинна мощност	el_{min}	x,xxx	kW
В режим на готовност	el_{SB}	x,xxx	kW
Потребление на постоянен запалителен пламък			
Потребление на запалителен пламък (ако е приложимо)	P_{pilot}	[x,xxx / не се прилага]	kW
Позиция	Символ	Стойност	Мер на единица
Полезна ефективност (NCV)			
Полезна ефективност при номинална топлинна мощност	$\eta_{th,nom}$	x,x	%
Полезна ефективност при минимална топлинна мощност (индикативна)	$\eta_{th,min}$	[x,x / не се прилага]	%
Вид отделяна топлинна мощност / регулиране на температурата в помещението (изберете един вариант)			
една степен на топлинна мощност, без регулиране на температурата в помещението		[да/не]	
две или повече ръчни степени, без регулиране на температурата на помещението		[да/не]	
с механичен термостат за регулиране на температурата на помещението		[да/не]	
с електронно регулиране на температурата на помещението		[да/не]	
с електронно регулиране на температурата на помещението и денонощен таймер		[да/не]	
с електронно регулиране на температурата на помещението и седмичен таймер		[да/не]	
Други варианти за регулиране (възможен е избор на повече от един вариант)			
регулиране на температурата в помещението с откриване на човешко присъствие		[да/не]	
регулиране на температурата в помещението с откриване на отворен прозорец		[да/не]	
с възможност за дистанционно управление		[да/не]	

За контакт:	Наименование и адрес на доставчика
-------------	------------------------------------

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

Информация, която трябва да се предоставя в случаите, когато не може да се очаква крайните потребители да видят изложен продукта другаде, освен в Интернет

1. Информацията, посочена в член 4, параграф 1, буква б), се предоставя в следния ред:
 - а) клас на енергийна ефективност, определен в съответствие с приложение II, точка 1;
 - б) пряко отделяна топлинна мощност в kW, закръглена до първия знак след десетичната запетая;
 - в) непряко отделяна топлинна мощност в kW, закръглена до първия знак след десетичната запетая.
2. Размерът и шрифтът, с които информацията, посочена в точка 1, се отпечатва или изобразява, трябва да бъдат четливи.

ПРИЛОЖЕНИЕ VII

Информация, която трябва да се предоставя в случай на продажба, отдаване под наем или продажба на изплащане по Интернет

1. За целите на точки 2—5 от настоящото приложение се прилагат следните определения:
 - а) „механизъм за визуализиране“ означава всеки екран, включително сензорен екран или приспособление на база друга технология за визуализиране, използвани за показването на съдържание от Интернет на потребителя;
 - б) „вложено показване“ означава графичен интерфейс, чрез който се осъществява достъпът до изображение или до набор от данни посредством щракване с мишката, преминаване с мишката или уголемяване на друго изображение или масив от данни при докосване върху сензорен екран;
 - в) „сензорен екран“ означава екран, който реагира на докосване, като например екранът на таблет или смартфон;
 - г) „алтернативен текст“ означава текст, представен като алтернатива на графично изображение, даващ възможност информацията да бъде представена в неграфична форма, в случай че устройствата за визуализиране не могат да възпроизведат графиката, или като помощно средство за осигуряване на достъпност, например в ролята на входни данни за системи за синтез на говор.
2. Съответният етикет, предоставен от доставчиците съгласно член 3, параграф 1, буква б) или член 3, параграф 2, буква б), се изобразява чрез механизма за визуализиране в близост до цената на продукта. Големината на етикета е такава, че етикетът е ясно видим и четим и е пропорционален на размера, посочен в точка 2 от приложение III. Етикетът може да се изобразява посредством вложено показване, като в такъв случай изображението, използвано за достигане до етикета, съответства на спецификациите, посочени в точка 3 от настоящото приложение. Ако се използва вложено показване, етикетът се появява при първото щракване с мишката, преминаване с мишката или докосване на означението върху сензорен екран.
3. Изображението, използвано за достигане до етикета в случай на вложено показване, отговаря на следните изисквания:
 - а) да бъде стрелка с цвета, съответстващ на енергийния клас от етикета на продукта;
 - б) върху стрелката да е посочен класът на енергийна ефективност на продукта, в бял цвят и с размер на шрифта, еднакъв с този на шрифта, с който е изписана цената; и
 - в) да бъде в един от следните два формата:



4. В случай на вложено показване, етикетът се изобразява в следната последователност:
- а) изображението, посочено в точка 3 от настоящото приложение, се извежда на екрана в близост до цената на продукта;
 - б) изображението съдържа хипервръзка към етикета;
 - в) етикетът се показва след щракване с мишката върху изображението, преминаване с мишката върху изображението или докосване на изображението върху сензорен екран;
 - г) етикетът се показва чрез изскачащо изображение (pop up), нов раздел (new tab), нова страница (new page) или вставен екран (inset screen display);
 - д) при уголемяване на етикета върху сензорни екрани се спазват конвенциите за уголемяване върху сензорни екрани;
 - е) показването на етикета се преустановява посредством избираем вариант „затвори“ или друг стандартен начин за затваряне;
 - ж) алтернативният текст за графичното изображение, който трябва да се извежда при неуспешно визуализиране на етикета, изразява класа на енергийна ефективност на продукта с размер на шрифта, еквивалентен на този, с който е изписана цената.
5. Съответният продуктов фиш, предоставен от доставчиците съгласно член 3, параграф 1, буква г) или член 3, параграф 2, буква г), се изобразява чрез механизма за визуализиране в близост до цената на продукта. Големината на продуктовия фиш е такава, че информацията е ясно видима и четима. Продуктовият фиш може да бъде визуализиран чрез вложено изобразяване, в който случай хипервръзката, използвана за достигане до фиша, съдържа ясен и четлив надпис „Продуктов фиш“. Ако се използва вложено показване, продуктовият фиш се появява при първото щракване с мишката, преминаване с мишката или докосване на означението на хипервръзката върху сензорен екран.

ПРИЛОЖЕНИЕ VIII

Измервания и изчисления

1. За целите на съответствието и проверката на съответствието с изискванията на настоящия регламент, измерванията и изчисленията се извършват като се използват хармонизирани стандарти, чиито номера са публикувани за тази цел в *Официален вестник на Европейския съюз*, или с други надеждни, точни и възпроизводими методи, които са съобразени с признатите най-съвременни методи. Те отговарят на условията, определени в точки 2—4.
2. Общи условия за измервания и изчисления
 - а) Локалните отоплителни топлоизточници се изпитват с предпочитаното гориво, за да се определят индексът за енергийна ефективност и пряко и непряко отделяната топлинна мощност.
 - б) Обявените стойности за пряко и непряко отделяната топлинна мощност и за индекса за енергийна ефективност се закръглят до първия знак след десетичната запетая.
3. Общи условия за индекса за енергийна ефективност и потреблението на локални отоплителни топлоизточници:
 - а) Стойностите за полезната ефективност $\eta_{th,nom}$, $\eta_{th,min}$ и стойностите за пряко и непряко отделяната топлинна мощност P_{nom} , P_{min} се измерват, когато е приложимо.
 - б) Индексът за енергийна ефективност (EEI) се изчислява като сезонната енергийна ефективност при отопление в работен режим ($\eta_{S,on}$), коригирана за локални отоплителни топлоизточници, използващи биомаса като предпочитано гориво, с коефициент, който отчита възобновяемия характер на предпочитаното гориво, и коригирана също с приносите от регулирането на температурата, спомагателното потребление на електроенергия и потреблението на постоянния запалителен пламък. Индексът за енергийна ефективност (EEI), се изразява като число, равно на тази стойност, изразена в проценти.
4. Специфични условия за сезонна енергийна ефективност при отопление
 - а) Индексът за енергийна ефективност (EEI) на всички локални отоплителни топлоизточници се определя като:

$$EEI = (\eta_{S,on} \cdot ELP) - 10\% + F(2) + F(3) - F(4) - F(5)$$

Където

- $\eta_{S,on}$ е сезонната енергийна ефективност при отопление в работен режим, изразена в % и изчислена, както е определено в точка 4, буква б);

- BLF е коефициентът за етикета за биомаса, който е 1,45 за локални отоплителни топлоизточници, работещи с биомаса, и 1 за локални отоплителни топлоизточници, работещи с изкопаеми горива;
 - $F(2)$ е корекционен коефициент, изразен в %, представляващ положителен принос към индекса за енергийна ефективност, дължащ се на коригирани приноси на регулаторите за температурен комфорт на закрито, чиито стойности са взаимно изключващи се, не могат да се сумират;
 - $F(3)$ е корекционен коефициент, изразен в %, представляващ положителен принос към индекса за енергийна ефективност, дължащ се на коригирани приноси на регулаторите за температурен комфорт на закрито, чиито стойности могат да се сумират;
 - $F(4)$ е корекционен коефициент, изразен в %, представляващ отрицателен принос към индекса за енергийна ефективност, дължащ се на спомагателното потребление на електроенергия;
 - $F(5)$ е корекционен коефициент, изразен в %, представляващ отрицателен принос към индекса за енергийна ефективност, дължащ се на потреблението на електроенергия от постоянния запалителен пламък;
- б) Сезонната енергийна ефективност при отопление в работен режим се изчислява като:



Където

- $\eta_{th,nom}$ е полезната ефективност при номинална топлинна мощност, на базата на NCV;
- в) Корекционният коефициент $F(2)$, чрез който се отчита положителният принос към индекса за енергийна ефективност, дължащ се на коригираните приноси на регулаторите за постигане на температурен комфорт на закрито, чиито стойности са взаимно изключващи се, или не могат да се сумират, се изчислява както следва:

За всички локални отоплителни топлоизточници корекционният коефициент $F(2)$ е равен на един от коефициентите в съответствие с таблица 4 в зависимост от това, коя регулаторна характеристика се прилага. Може да бъде избрана само една стойност.

Таблица 4: Корекционен коефициент $F(2)$

Ако продуктът е съоръжен с (може да бъде избран само един вариант):	F(2)
	Локални отоплителни топлоизточници, използващи гориво
една степен на топлинна мощност, без регулиране на	0,0 %

температурата в помещението	
две или повече ръчни степени, без регулиране на температурата	1,0 %
с механичен термостат за регулиране на температурата на помещението	2,0 %
с електронно регулиране на температурата на помещението	4,0 %
с електронно регулиране на температурата на помещението и денонощен таймер	6,0 %
с електронно регулиране на температурата на помещението и седмичен таймер	7,0 %

От 1 януари 2022 г. $F(2)$ има стойност нула за локални отоплителни топлоизточници на твърдо гориво с емисии, когато чрез регулатора на температурата е зададена минималната топлинна мощност, по-висока от стойностите, определени в приложение II, точка 2 към Регламент (ЕС) № ... на Комисията от ... г. за изпълнение на Директива 2009/125/ЕО на Европейския парламент и на Съвета по отношение на изискванията за екодизайн към продукти, свързани с енергопотреблението [*Number of the Regulation to be inserted before publication in the OJ*]. Отдаваната топлинна мощност при това положение на регулатора не бива да е по-висока от 50 % от номиналната топлинна мощност. От 1 януари 2022 г., ако стойността на $F(2)$ не е нула, техническата документация трябва да съдържа съответна информация за емисиите при минимална топлинна мощност.

- г) Корекционният коефициент $F(3)$, чрез който се отчита положителният принос към индекса за енергийна ефективност, дължащ се на адаптирания принос на регулаторите за постигане на температурен комфорт при отопление на закрито, чиито стойности могат да се сумират, се изчислява както следва:

За всички локални отоплителни топлоизточници корекционният коефициент $F(3)$ е сумата от стойностите в съответствие с таблица 5 в зависимост от това коя или кои регулаторни характеристики се прилагат.

Таблица 5: Корекционен коефициент $F(3)$

Ако продуктът е съоръжен с (могат да бъдат избрани множество варианти):	$F(3)$
	Локални отоплителни топлоизточници, използващи гориво
регулиране на температурата в помещението с откриване на човешко присъствие	1,0 %
регулиране на температурата в помещението с откриване на отворен прозорец	1,0 %
с възможност за дистанционно управление	1,0 %

От 1 януари 2022 г. $F(3)$ има стойност нула за локални отоплителни топлоизточници на твърдо гориво с емисии, когато чрез регулатора на температурата е зададена минималната топлинна мощност, по-висока от стойностите, определени в приложение II, точка 2 към Регламент (ЕС) № ... на Комисията от ... г. за изпълнение на Директива 2009/125/ЕО на Европейския парламент и на Съвета по отношение на изискванията за екодизайн към продукти, свързани с енергопотреблението [*Number of the Regulation to be inserted before publication in the OJ*]. Отдаваната топлинна мощност при това положение на регулатора не бива да е по-висока от 50 % от номиналната топлинна мощност. От 1 януари 2022 г., ако стойността на $F(3)$ не е нула,

техническата документация трябва да съдържа съответна информация за емисиите при минимална топлинна мощност.

- д) Корекционният коефициент на спомагателното потребление на електроенергия $F(4)$ се изчислява, както следва:

Този корекционен коефициент отчита спомагателното потребление на електроенергия по време на работа в режим на готовност и в режим „включен“.

За всички локални отоплителни топлоизточници корекционният коефициент за спомагателното потребление на електроенергия се изчислява, както следва:

$$F(4) = 0.01 \cdot \frac{0.02 \cdot el_{max} + 0.06 \cdot el_{min} + 1.3 \cdot el_{sb}}{P_{nom}} \cdot 100 [\%]$$

Където

- el_{max} е потреблението на електроенергия при номинална топлинна мощност, изразено в kW;
- el_{min} е потреблението на електроенергия при минимална топлинна мощност, изразено в kW; Ако продуктът не предлага минимална топлинна мощност, следва да се използва стойността за потреблението на електроенергия при номинална топлинна мощност;
- el_{sb} е потреблението на електроенергия в режим на готовност, изразено в kW;
- P_{nom} е номиналната топлинна мощност на продукта, изразена в kW.

- е) Корекционният коефициент $F(5)$, свързан с енергопотреблението на постоянния запалителен пламък, се изчислява, както следва:

Този корекционен коефициент отчита потреблението на постоянния запалителен пламък.

За всички локални отоплителни топлоизточници корекционният коефициент се изчислява, както следва:

$$F(5) = 0.5 \cdot \frac{P_{pilot}}{P_{nom}} \cdot 100 [\%]$$

Където

- P_{pilot} е потреблението на постоянния запалителен пламък, изразено в kW;
- P_{nom} е номиналната топлинна мощност на продукта, изразена в kW.

ПРИЛОЖЕНИЕ IX

Процедура за проверка за целите на надзора на пазара

За проверката на съвместимостта с изискванията, определени в членове 3 и 4 от Директива 2009/125/ЕО, органите на държавите членки прилагат следната процедура:

1. Органите на държавата членка изпитват една единствена бройка от даден модел. Устройството се изпитва с гориво с характеристики в същите граници като горивото, използвано от производителя за провеждането на измервания в съответствие с приложение VIII.

За модела се счита, че отговаря на приложимите изисквания, ако:

- а) стойностите и класовете, обявени върху етикета и в продуктивния фиш, отговарят на стойностите в техническата документация;
- б) за локални отоплителни топлоизточници на твърдо гориво стойността на ЕЕИ не е по-ниска с повече от 8 % от обявената стойност;
- в) за локални отоплителни топлоизточници на течено гориво стойността на ЕЕИ не е по-ниска с повече от 8 % от обявената стойност;
- г) за локални отоплителни топлоизточници на газообразно гориво стойността на ЕЕИ не е по-ниска с повече от 8 % от обявената стойност;

2. Ако резултатът, посочен в точка 2, буква а), не бъде постигнат, за модела и за всички еквивалентни модели се счита, че не отговарят на изискванията на настоящия регламент. Ако някой от резултатите, посочени в точка 2, букви б)–г), не бъде постигнат, органите на държавите членки избират на случаен принцип три допълнителни бройки от същия модел за изпитване. Като алтернатива, избраните три допълнителни бройки могат да бъдат от един или няколко еквивалентни модела, които фигурират като еквивалентни продукти в техническата документация на доставчика.

Счита се, че моделът отговаря на приложимите изисквания, ако:

- а) обявените върху етикета и в продуктивния фиш стойности и класове за трите допълнителни бройки отговарят на стойностите в техническата документация;
- б) за локални отоплителни топлоизточници на твърдо гориво средната стойност на ЕЕИ за трите допълнителни бройки не е по-ниска с повече от 8 % от обявената стойност;
- в) за локални отоплителни топлоизточници на течено гориво средната стойност на ЕЕИ за трите допълнителни бройки не е по-ниска с повече от 8 % от обявената стойност;
- г) за локални отоплителни топлоизточници на газообразно гориво средната стойност на ЕЕИ за трите допълнителни бройки не е по-ниска с повече от 8 % от обявената стойност;

Ако резултатите, посочени в точка 2, не са постигнати, се счита, че даденият модел и всички еквивалентни модели не съответстват на настоящия регламент.

Органите на държавата членка предоставят резултатите от изпитването и друга значима информация на органите на другите държави членки и на Комисията в срок от един месец след вземането на решението за несъответствието на модела.

Органите на държавите членки използват методите за измерване и изчисляване, определени в приложение VIII.

Контролните допустими отклонения, определени в настоящото приложение, са валидни само за проверката на измерените параметри от страна на органите на държавите членки и не могат да бъдат използвани от доставчика като разрешено отклонение при определяне на стойностите в техническата документация. Стойностите и класовете, посочени в и продуктивния фиш, не може да са по-благоприятни за доставчика от стойностите, посочени в техническата документация.